

文言 Wenyan-lang	Literal English translation	Javascript
Variables		
wú yǒu yī shù yuē sān míng zhī yuē jiǎ 吾有一數。曰三。名之曰「甲」。	I have 1 number. Said 3. Name it 甲.	var 甲 = 3;
wú yǒu yī yán yuē nǐ hǎo míng zhī yuē yī 吾有一言。曰「你好」。名之曰「乙」。	I have 1 word. Said “你好”. Name it 乙.	var 乙 = "你好";
wú yǒu èr yáo yuē yīn yuē yáng míng zhī yuē bǐng yuē bāng 吾有二爻。曰陰曰陽。名之曰「丙」曰「幫」。	I have 2 booleans. Said false and true. Name them “丙”, “幫”.	var 丙 = false; var 幫 = true;
xī zhī jiǎ zhě jīn yī shì yī 昔之「甲」者。今「乙」是矣。	The previous 甲. Now it is 乙.	甲 = 乙;
wú yǒu yī yán yuē nǐ hǎo shū zhī 吾有一言。曰「你好」。書之。	I have 1 word. Said “你好”. Write it.	console.log("你好");
fū jiǎ shū zhī 夫「甲」書之。	That 甲, write it.	console.log(甲);
Conditions		
ruò sān dà yú èr zhě nǎi dé hào a yě 若三大於二者。乃得「好啊」也。	If 3 is greater than 2. Thus get “好啊”.	if (3 > 2) { return "好啊"; }
ruò jiǎ bù dà yú wǔ zhě nǎi dé xǐ huān 若「甲」不大於五者。乃得「喜歡」。	If 甲 is not greater than 5. Thus get “喜歡”.	if (甲 <= 5) { return "喜歡"; }
ruò fēi nǎi dé bù xǐ huān yě 若非。乃得「不喜歡」也。	If not. Thus get “不喜歡”.	else { return "不喜歡"; }
Loops		
wèi shì jiǎ biàn 為是「甲」遍。	For 甲 times.	for (let i = 0; i < 甲; i++) {
wú yǒu yī yán yuē zài cì shū zhī 吾有一言。曰「再次。」。書之。	I have one word. Said “再次.”. Write it.	console.log("再次。");
yún yún 云云。	And so on.	}
wú yǒu yī shù yuē èr míng zhī yuē jì 吾有一數。曰二。名之曰「計」。	I have 1 number. Said 2. Name it 計.	var 計 = 2;
héng wèi shì 恆為是。	This is permanent.	while (true) {
ruò jì bù xiǎo yú jiǔ zhě nǎi zhǐ yě 若「計」不小於九者乃止也。	If 計 is not less than 9, thus stop.	if (計 >= 9) { break; };
jiā jì yī yī míng zhī yuē jì 加「計」以一。名之曰「計」。	Add 計 to 1. Name it 計.	計 = 計 + 1;
fū jì shū zhī 夫「計」書之。	That 計, write it.	console.log(計);
yún yún 云云。	And so on.	};

文言 Wenyan-lang	Literal English translation	Javascript
Math		
<div>jiā yī yī èr chéng qí yǐ sān jiǎn qí yǐ sān 加一以二。乘其以三。減其以三。</div>	Add 1 to 2. Multiply it by 3. Decrease it by 3.	((1 + 2) * 3) - 3
<div>chúshí yǐ sān suǒ yú jǐ hé 除十以三。所餘幾何。</div>	Divide 10 by 3. How much is the rest?	10 % 3
<div>fū jiǎ yī zhōng yǒu yáng hū 夫「甲」「乙」中有陽乎。</div>	Those 甲, 乙. Does one of them has positivity?	甲 乙
<div>fū jiǎ yī zhōng wú yīn hū 夫「甲」「乙」中無陰乎。</div>	Those 甲, 乙. Is there nothing negative between them?	甲 && 乙
Objects		
<div>wú yǒu yī wù míng zhī yuē jiǎ qí wù rú shì 吾有一物。名之曰「甲」。其物如是。</div> <div>wù zhī yī zhé 物之「乙」者。數曰三。</div> <div>wù zhī bǐng zhé yán yuē dīng 物之「丙」者。言曰「丁」。</div> <div>shì wèi jiǎ zhī wù yě 是謂「甲」之物也。</div>	<div>I have 1 object. Name it 甲. That object it is.</div> <div>The object's 乙. Number said 3.</div> <div>The object's 丙. Word said “丁”.</div> <div>Such is called the object of 甲.</div>	<div>var 甲 = {</div> <div>乙: 3,</div> <div>丙: "丁"</div> <div>}</div>
Containers		
<div>wú yǒu yī liè míng zhī yuē jiǎ chōng jiǎ yǐ sì yǐ èr 吾有一列。名之曰「甲」。充「甲」以四。以二。</div>	I have 1 list. Name it 甲. Fill 甲 with 4. With 2.	var 甲 = []; 甲.push(4, 2);
<div>fū jiǎ zhī yī 夫「甲」之一。</div>	That 甲's 1.	甲[0]
<div>fū jiǎ zhī cháng 夫「甲」之長。</div>	That 甲's length.	甲.length
<div>fán jiǎ zhōng zhī yī 凡「甲」中之「乙」。</div> <div>fū yī shù zhī 夫「乙」書之。</div> <div>yún yún 云云。</div>	<div>Every 甲's 乙.</div> <div>That 乙, write it.</div> <div>And so on.</div>	<div>for (var 乙 of 甲) {</div> <div>console.log(乙);</div> <div>}</div>

文言 Wenyan-lang	Literal English translation	Javascript
Functions		
<p>wú yǒu yī shù míng zhī yuē xiǎomíng yù xíng shì shù 吾有一術。名之曰「小明」。欲行是術。</p> <p>bì xiān dé èr shù yuē jiǎ yuē dīng yī yānyuē bǐng 必先得二數曰「甲」曰「丁」。一言曰「丙」。</p> <p>nǎi xíng shì shù yuē 乃行是術曰。</p> <p>chéng jiǎ yī dīng míng zhī yuē yī 乘「甲」以「丁」。名之曰「乙」。</p> <p>fū bǐng zhī cháng míng zhī yuē jī 夫「丙」之長。名之曰「己」。</p> <p>jiā yī yī jī míng zhī yuē wù 加「乙」以「己」。名之曰「戊」。</p> <p>nǎi dé wù 乃得「戊」。</p> <p>shì wèi xiǎomíng zhī shù yē 是謂「小明」之術也。</p> <p>shī xiǎomíng yú èr yú sān yú chéng shì yǔ yán shū zhī 施「小明」於二於三於「程式語言」。書之。</p>	<p>I have 1 method. Name it 小明. The method wants data.</p> <p>It must get 2 numbers said 甲, said 丁. 1 word said 丙.</p> <p>Thus, the data method.</p> <p>Multiply 甲 by 丁. Name it 乙.</p> <p>That 丙's length. Name it 己.</p> <p>Add 乙 to 己. Name it 戊.</p> <p>Thus get 戊.</p> <p>Such is called the method of “小明”.</p> <p>Carry out 小明 on 2, on 3, on “程式語言”. Write it.</p>	<pre>function 小明 (甲, 丁, 丙) { var 乙 = 甲 * 丁; var 己 = 丙.length; var 戊 = 乙 + 己; return 戊; }; console.log(小明(2, 3, "程式語言"));</pre>
Comments		
<p>zhùyǔe 注曰。「In Classical Chinese, these are similar:</p> <p>jiǎ yī bǐng dīng wù jī gēng xīn 甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛</p> <p>A B C D E F G H</p> <p>」」。</p>	<p>Comment said. “In Classical Chinese, these are similar:</p> <p>jiǎ yī bǐng dīng wù jī gēng xīn 甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛</p> <p>A B C D E F G H</p> <p>”.</p>	<pre>/* In Classical Chinese, these are similar: 甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛 A B C D E F G H */</pre>
Package「腳本秘術」(“script”)		Notes
<p>wú cháng guān jiǎobēn mīshù zhīshū 吾嘗觀「腳本秘術」之書。</p> <p>zhuāwǎ guóyǒujiǎobēn 爪哇國有腳本</p> <pre>function f1() { return "f1"; } function f2() { return "f2"; }</pre> <p>qí wén rú shì yī 其文如是矣。</p> <p>shī shūzhī 施「f1」。書之。</p> <p>shī shūzhī 施「f2」。書之。</p>	<p>I try the concept “腳本秘術”, this book.</p> <p>Javascript</p> <pre>function f1() { return "f1"; } function f2() { return "f2"; }</pre> <p>This text it was.</p> <p>Carry out f1. Write it.</p> <p>Carry out f2. Write it.</p>	<pre># install the package manager npm i -g @wenyanlang/wyg # install the package wyg i 腳本秘術 # or wyg i script</pre>